

CONSTRUCCIÓN DE LA SONDA N°5

CONSTRUCTION OF HOT STEAM DRILLER N°5

Víctor Hugo Videla y Jorge Suarez

Victor H. Videla

Técnico Mecánico. Ingresa a IANIGLA en 1982 para desarrollar tareas de apoyo en campañas y trabajos de campo. Realiza diseño, construcción y reparación de equipos.

Mechanic Technician. He works in IANIGLA since 1982 in field trips and in the design, construction and repairing of equipment. (English version by M.E. Soler)

Jorge A. Suarez

Fue técnico para la Fundación Bariloche y T. T. S. for World Glacier Inventory of ICSI and UNESCO, ZURICH. Desde 1979 trabaja como técnico en el IANIGLA, en la Unidad de Nivología y Glaciología.

He worked as a technician for Fundación Bariloche and the T.T.S. for World Glacier Inventory of ICSI and UNESCO, ZURICH. Since 1978 to date he works for IANIGLA, in the Unit of Glaciology and Snow Studies. (English version by M.E. Soler)

Generador de vapor de baja presión para la perforación de hielo en glaciares para la colocación de balizas de ablación.

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

- Peso: 4,5 k.
- Capacidad a 3/4 de volumen: 2,8 litros.
- Quemador: 8 bunsen c/picos individuales.
- Combustible: gas licuado - propano/butano comercial.
- Boca de carga: 40 mm diam., permite carga con agua, nieve y hielo.

Armada en estructura compacta de aluminio equipada con válvula de seguridad, manómetro de presión de vapor, recubierta en sus laterales y frentes por faldones de acero inoxidable para evitar pérdidas y mejor aprovechamiento del calor, protección contra viento al quemador por medio de deflectores dobles opuestos.

Esta sonda, al igual que las anteriores, ha sido diseñada y construida por los técnicos Víctor H. Videla y Jorge Suarez. Desarrollo tecnológico. Memoria Anual IANIGLA 1982/13.6 181.5 - Informaciones CRICYT año IV, En-Feb 1983 N°26.

Vapor generator of low pressure for ice drilling in glaciers to place the ablation stakes.

CHARACTERISTICS

- Weight: 4.5 k.
- Reservoir capacity at 3/4 volume: 2.8 l.
- Burner: 8 bunsen with individual outlets.
- Fuel: liquefied gas commercial propane/butane.
- Water inlet: 40 mm diam, allows charge with, water, snow and/or ice.

It is assembled as an aluminum compact structure, equipped with a safety valve, vapor pressured manometer, covered in its laterals and fronts by stainless steel wind deflectors to avoid losses and to improve the use of heat; the burner is protected against the wind by double opposite deflectors.

This driller, like the previous ones, has been designed and built by technicians Víctor H. Videla and Jorge Suarez. Technological development. Memoria Anual IANIGLA 1982/13.6 181.5 - Informaciones CRICYT Año IV En - Feb 1983 - N°26.



Fig. 1. Sonda N° 5.

Fig.1. Hot steam driller: N°5.